

Т. М. Новицкая, Н. Д. Кучин

ПРАКТИЧЕСКАЯ
ГРАММАТИКА
АНГЛИЙСКОГО
ЯЗЫКА

Т. М. НОВИЦКАЯ, Н. Д. КУЧИН

ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

(ГРАММАТИЧЕСКИЙ СТРОЙ,
СЛОВООБРАЗОВАНИЕ,
ОСНОВЫ АНАЛИЗА И ПЕРЕВОДА)

Допущено

*Министерством высшего и среднего
специального образования СССР
в качестве учебного пособия
для высших учебных заведений*

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО «ВЫСШАЯ ШКОЛА»

Москва — 1961

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящее учебное пособие предназначается для студентов неязыковых высших учебных заведений, где целью изучения английского языка является развитие и закрепление навыков разговорной речи и перевода с английского языка на русский оригинальной научной, общественно-политической и технической литературы.

Повторительный курс основ грамматики и словообразования английского языка написан в форме, позволяющей учащемуся работать над ним самостоятельно. Поэтому пособие может быть использовано в учебном процессе заочных вузов, вечерних и заочных факультетов стационарных вузов, где обучение осуществляется на основе самостоятельной работы учащегося и где курс иностранного языка ограничен задачей развития навыков перевода иностранной литературы по специальности.

Данное пособие рассчитано также и на лиц, которым после некоторого перерыва в занятиях необходимо вновь повторить, систематизировать и углубить свои знания в области грамматики и словообразования английского языка.

Настоящее пособие также может быть использовано для занятий по английскому языку в кружках при учреждениях и предприятиях, научно-исследовательских институтах. Оно может быть полезно и для аспирантов вузов, научно-исследовательских институтов и соискателей ученой степени кандидата наук при повторении ими основ грамматического строя и словарного состава английского языка.

Повторительный курс основ грамматики и словообразования английского языка построен в точном соответствии и в той же последовательности, как программа по английскому языку для стационарных и заочных высших учебных заведений, утвержденная учебно-методическим управлением Министерства высшего и среднего специального образования СССР.

В конце пособия даются справочные таблицы и другие приложения, а также соответствующие грамматические и лексические упражнения для повторения и закрепления пройденного материала. Поскольку данное пособие имеет целью повторение,

систематизацию, обобщение и расширение знаний в области практического курса английской грамматики, приобретенных в средней школе и техникуме, и рассчитано, в первую очередь, на неязыковые высшие учебные заведения, особое внимание уделяется тем конструкциям, которые имеют первостепенное значение для развития навыков чтения и перевода технической и общественно-политической литературы.

В целях развития и углубления знаний учащихся в области грамматики и лексики английского языка авторы стремились излагать грамматические явления как исторически сложившуюся систему языка, что, как показывает практика, значительно облегчает сознательное изучение основ грамматики и способствует скорейшему ее усвоению. При изложении отдельных разделов грамматики приводится ряд исторических ссылок, необходимых для правильного понимания современного инфинитива, герундия, сослагательного наклонения.

Сравнение морфологических форм и синтаксических оборотов иностранного и родного языков является ведущим принципом советской методики преподавания иностранного языка, поэтому объяснению грамматического явления в английском языке предшествует объяснение этого же явления в русском языке. Чтобы овладеть навыками правильного перевода, необходимо уметь сопоставлять строй английского языка со строем русского языка.

При включении в данное пособие раздела «Словообразование» авторы исходили из того, что знание словообразовательных средств поможет студенту не только сознательно увеличить запас слов и правильно читать незнакомые слова, но и облегчит анализ слова по его форме.

Программа по английскому языку для высших учебных заведений наряду с развитием навыков устной речи предусматривает развитие и совершенствование умений и навыков перевода, поэтому при изложении вопросов грамматики и лексики большое внимание уделяется анализу, работе со словарем и переводу с английского языка на русский. В соответствии с этим в грамматическом курсе даются специальные таблицы, систематизирующие и иллюстрирующие явление грамматической омонимичности ряда строевых слов английского языка, усвоение которых имеет решающее значение для образования и развития умений и навыков перевода с английского языка на русский. Знание большинства этих слов крайне необходимо также и для развития навыков разговорной речи.

В пособие включен раздел «Основы анализа и перевода», который составлен в соответствии с таким же разделом программы по английскому языку. В конце этого раздела на материале оригинального английского текста показано, как студент должен практически проводить анализ и перевод английской научно-популярной литературы.

Рекомендуется после изучения каждой темы закрепить изученный материал на практике, т. е. выполнить соответствующие упражнения. Обзорные упражнения включают несколько наиболее важных грамматических тем. Для повторения и лучшего усвоения грамматических явлений некоторые примеры даны на материале одной и той же лексики, а именно: примеры на повторение времен, неличных форм глагола и синтаксических оборотов.

Кроме того, для развития навыков анализа и перевода, а также закрепления материала, пройденного на связном тексте, в пособии имеется несколько оригинальных научно-популярных статей, которые могут быть использованы в качестве материала для дополнительного чтения.

Упражнения и тексты настоящего пособия могут быть использованы в стационарных вузах или кружках при предприятиях, для групповых занятий и консультаций, а также как индивидуальные задания для самостоятельной работы студентов-производственников. В заочных вузах упражнения могут быть использованы в качестве дополнительных заданий для студентов-заочников, не посещающих групповые занятия или консультации при учебно-консультационных пунктах или их филиалах, или для студентов, работы которых не были зачтены.

Первое издание данного пособия¹ проверялось в работе со студентами, аспирантами и слушателями Всесоюзного заочного энергетического института в течение четырех лет. Оно было предназначено для систематизации грамматического материала и оказания помощи студентам в применении полученных знаний при чтении, анализе и переводе оригинальной технической и общественно-политической литературы.

Опыт показал, что пособие сыграло положительную роль при подготовке к чтению литературы на старших курсах, особенно для студентов, которые имели длительный перерыв в изучении языка.

В первом издании были учтены все замечания коллективов кафедр иностранных языков заочных вузов, участвовавших в предварительном просмотре материала пособия.

В настоящем издании пособие значительно расширено, большинство его разделов подверглось коренной переработке. Изменено расположение материала. Построение пособия в точном соответствии с программой по английскому языку для высших учебных заведений помогло избежать дублирования ряда тем. Заново написаны разделы: словообразование, основы анализа и перевода, правила работы со словарем, раздел о функциях омонимичных слов. К числу полностью переработанных или заново написанных тем морфологии относятся: имя существительное в функции определения, способы усиления

¹ Т. М. Новицкая, Основы грамматики и словообразования английского языка, «Советская наука», М., 1957.

сравнения имен прилагательных, другие способы выражения сравнения в английском языке, вопросительные, относительные, усиительные и возвратные местоимения, значительное число параграфов, связанных с глаголом, его классификацией и выражаемыми им грамматическими категориями, сослагательное наклонение, неличные формы глагола — причастия, инфинитив. Значительно расширен и переработан раздел синтаксиса, где заново написан ряд параграфов, в частности, предложения с однородными членами, построение повелительного, отрицательного и вопросительного предложений, прямая и косвенная речь и другие параграфы. Авторы учли опыт работы по данному пособию ряда стационарных и заочных высших учебных заведений, а также опыт проведения вступительных экзаменов и типичные ошибки, допускаемые поступающими в высшие учебные заведения на экзаменах по английскому языку. При работе над пособием были учтены пожелания и указания, данные в рецензиях кафедр стационарных и заочных вузов: Среднеазиатского политехнического института, Горьковского института инженеров водного транспорта, Северо-западного индустриального заочного института, Физико-технического института, Московского института физической культуры и других вузов.

Авторы выражают благодарность коллективам кафедр иностранных языков упомянутых вузов, а также доктору технических наук, профессору Б. М. Тарееву за просмотр научно-популярных статей.

Авторы заранее благодарят все кафедры иностранных языков, а также отдельных лиц за предложения, советы и критические замечания, которые следует направлять по адресу: Москва, Б-64, Подсосенский пер., 20. Государственное издательство «Высшая школа».

Авторы

ВВЕДЕНИЕ

§ 1. Грамматический строй английского языка и его отличительные особенности сравнительно со строем русского языка

Марксистско-ленинское учение о языке установило законы, общие для развития всех языков. Наряду с общими законами в каждом отдельном языке, на основе истории развития каждого народа, создающего язык как средство общения, складываются собственные, специфические для данного языка, внутренние закономерности, управляющие его звуковым и грамматическим строем и словарным составом. В ходе исторического развития английского языка в нем исчезли почти все грамматические окончания (словоизменятельные суффиксы) имени прилагательного и существительного, а глагол сохранил незначительно малое число окончаний.

Основной особенностью, определяющей специфику грамматического строя русского языка сравнительно с английским, является богатство грамматических форм слова.

Русский язык обладает развитой системой приставок, суффиксов и окончаний; они придают каждому из слов форму, точно определяющую его грамматическое и смысловое значение:

свет — существительное,
светлый — прилагательное,
светить — глагол,
осветить — глагол,
просветить — глагол.

Свет — форма энергии — слово **свет** — имя существительное единственного числа в функции подлежащего.

Комната озарена **светом** — слово **светом** — имя существительное единственного числа в творительном падеже в функции косвенного дополнения.

Благодаря окончаниям слово в русском языке, как правило, полностью проявляет свое смысловое значение, где бы оно ни стояло в предложении. Даже если слово берется изолированно,

вне предложения, благодаря его форме можно легко определить, к какой части речи это слово относится, выражает ли оно множественное число или единственное. Например, по внешней форме слова **освещение** устанавливается, что это существительное единственного числа.

Слово **осветят** благодаря формальным средствам выражает глагол в 3-ем лице множественного числа будущего времени совершенного вида.

Однако и в русском языке, хотя и редко, но встречаются случаи, когда грамматическое и смысловое значение слова может быть уточнено лишь в контексте. Например, слово **мой** может быть и притяжательным местоимением (**мой** проект) и глаголом в повелительной форме (**мой** руки перед едой!). **Рой** — существительное (**рой** пчел), глагол (**рой** канаву!). Омонимические слова **печь**, **течь** представляют собой существительные (русская **печь**, **течь** в борту корабля) и глаголы (мы будем **печь** хлеб); слово **три** — количественное числительное и повелительная форма глагола **тереть**.

Богатство грамматических форм русского языка позволяет производить более или менее свободную перестановку слов в предложении, что придает русскому языку гибкость и выразительность.

§ 2. Особенности морфологии английского языка

В английском языке омонимичные по форме слова могут выражать различные части речи и, выполняя различные синтаксические функции, иметь различный смысл. Поэтому большое число слов английского языка получает определенное смысловое значение лишь в связи с другими словами в предложении.

Морфологическая и синтаксическая функция английского слова, а следовательно и его смысловое значение, зависят от его места в предложении и служебных слов, уточняющих грамматическую категорию знаменательного слова.

Разберем в английском языке слова, одинаковые по написанию, но являющиеся различными частями речи.

Существительное

1. **Light is a form** [fɔ:m] of **Свет** есть форма энергии.
energy ['enədʒi].

Прилагательное

2. **Light waves** are of different length. **Световые** волны различной длины.

Существительное

3. We study **light** diffusion Мы изучаем диффузию света.
[di'fju:ʒn]

4. I **light** a candle.

Я зажигаю свечу.

В 2 и 3 примерах **light** — существительное в функции определения. В 4 примере **light** — глагол.¹

Для того чтобы понять английское предложение и правильно определить смысловое значение слова, надо определить, какую часть речи каждое из слов представляет и какую синтаксическую функцию выполняет в предложении (т. е. каким членом предложения оно является).

§ 3. Словоизменение в современном английском языке

В современном английском языке имеется незначительное количество словообразовательных суффиксов, могущих служить устойчивыми показателями принадлежности слова к определенной части речи. Лишь отдельные словообразовательные суффиксы служат средством отнесения слова к определенной части речи.

Словообразовательные суффиксы — показатели:

Имени существительного	Имени прилагательного	Глагола	Наречия
-ity — ca'pacity способность	-able — са'pable способный	-en — lighten освещать, облегчать	-ly — lightly слегка
-ment — statement заявление	-ible — possible возможный	-ize — 'organize [ɔ:'gənaɪz] организовать	
-ship — leadership руководство	-ous — various ['veəriəs] разнообразный	-ify — 'magnify [ˈmæɡnɪfaɪ] увеличивать	

Словоизменительных суффиксов в английском языке лишь пять. Из них три словоизменительных суффикса грамматически многозначны, т.е. выполняют различные функции. Кроме того, словоизменительные суффиксы **-ing**, **-er** формально совпадают с соответствующими словообразовательными суффиксами.

Словоизменительные и совпадающие с ними по форме словообразовательные суффиксы английского языка следующие:

¹ Глагол **light**, образованный от существительного **light**, во всех своих формах не совпадает с существительным. Так, форма существительного (множественное число) и форма глагола **lights** (3-е лицо единственного числа **Present Indefinite Tense**) одинаковы по написанию, но формы глагола **lighted** (прошедшее время, **Participle II**) и **lighting** (**Participle I** и герундий) имеют окончания, которые отличают их от существительного **light**.

Суф- фиксы	Словоизменительные		Словообразова- тельные
-s	имени существительного	глагола	
	1) во множественном числе 2) 's в притяжательном падеже	в 3-ем лице единственного числа настоящего времени (Present Indefinite Tense)	
-er	имени прилагательного в сравнительной степени		имени существительного, обозначающего предмет, действующее лицо
-est	имени прилагательного в превосходной степени		
-ed	глагола		
	1) в личной форме прошедшего времени (Past Indefinite Tense)	2) в неличной форме Participle II (соответствующего русскому причастию и деепричастию страдат. залога)	
-ing	глагола в неличной форме		Verbal Noun отглагольного имени существительного
	Participle I (соответствующего русскому причастию и деепричастию действительного залога)	Gerund (герундий) (см. § 73)	

Примеры на суффикс -s

- 1) в имени существительном 2) в имени существительном 3) в глаголе
- These machines are highly efficient. The machine's capacity is high. He machines these details.
- Эти машины имеют высокий коэффициент полезного действия. Производительность этой машины высокая. Он подвергает механической обработке эти детали.

Примеры на суффиксы -er, -est

lighter — легче а lighter — зажигалка
(сравнительная степень имени)

прилагательного **light** — легкий)
the lightest — легчайший, самый легкий, наилегчайший (превосходная степень того же прилагательного)

(имя существительное, образованное от глагола **to light** — зажигать)

Примеры на суффикс **-ed**

he lighted — он зажег

lighted¹ — зажженный

1) личная форма Past Indefinite стандартного глагола

2) суффикс Participle II стандартного глагола

Примеры на суффикс **-ing**

lighting — освещающий, освещающая — Participle I
зажигающий, зажигая

lighting — освещение, зажигание (процесс) — Gerund

the lighting — освещение (свет) — Verbal Noun

Слова, оформленные суффиксами **-(e)s, -er, -ed, -ing**, являются грамматическими омонимами, поэтому их следует анализировать на основе места, занимаемого данным словом в предложении, и в тесной связи с предшествующими им служебными словами (артиклями, предлогами и вспомогательными глаголами).

§ 4. Особенности синтаксиса английского языка

Ввиду незначительного количества словоизменительных суффиксов и их грамматической многофункциональности, а также ввиду ограниченного (сравнительно с русским языком) числа словообразовательных суффиксов английского языка первоначальное значение приобретает порядок слов в предложении. Если формы именительного и винительного падежей существительного в русском языке одинаковы, изменение порядка слов в предложении влечет за собой полное изменение значения высказываемой мысли.

Спрос превышает предложение.

Предложение превышает спрос.

В этом году **экспорт** превысил импорт.

В этом году **импорт** превысил экспорт.

Ограниченность морфологических средств английского языка обуславливает твердый порядок слов английского предложения.

¹ Глагол **light** имеет еще формы Past Indefinite и Participle II, образуемые изменением корневой гласной, т. е. **lit, lit**.

Порядок слов в английском предложении

I. Подлежащее	II. Сказуе- мое	III. Дополнение			IV. Обстоятельство
		кос- вен- ное	прямое	пред- лож- ное	
The teacher Учитель	sees видит	—	the student студента		
The student Студент	sees видит		the teacher учителя		
The teacher of English Учитель англий- ского языка	gives [givz] дает	us нам	lessons уроки		every [evrɪ] day каждый день
The teacher Учитель	gives дает		English lessons уроки англий- ского языка	to us нам	every day каждый день
I Я	go хожу				to the Insti- tute every day в институт каждый день

Английское предложение строится в строгой последовательности.

Главные члены предложения — подлежащее и сказуемое — составляют основу законченной мысли и неразрывно связаны между собой. Подлежащее всегда предшествует сказуемому.

Дополнения стоят сразу же после сказуемого. Если сказуемое выражено переходным глаголом, т.е. не имеет дополнения, то ставится обстоятельство места.

Как правило, предложение включает обстоятельственные слова. При этом вначале следуют обстоятельства места, затем обстоятельства времени.

В отдельных случаях обстоятельство времени может предшествовать подлежащему. Если же нет обстоятельства времени, то обстоятельство места может находиться перед подлежащим.

Что касается подлежащего, сказуемого и дополнения, менять их местами нельзя, так как это может привести к искажению смысла, ввиду почти полного отсутствия в английском языке падежных окончаний имени существительного.

подлеж. дополн. подлежа. дополн.

The student is reading the book. **Студент** читает книгу.

Если переставить местами подлежащее и дополнение, т.е. поставить **book** на первое место, то получится:

подлеж. дополн. подлеж. дополн.
The book is reading the student. Книга читает студента.

Это происходит потому, что в английском языке the book, являясь подлежащим, не имеет отличительных признаков, кроме своего места в предложении перед глаголом (также the student, занимая место после глагола, является прямым дополнением).

Определение может стоять при любом члене предложения, выраженном существительным.

§ 5. Служебные слова и их роль в грамматическом строе английского языка

Русский язык, обладающий развитой системой флексий и аффиксов (приставок, суффиксов), с помощью которых выражаются части речи и отношения между словами в предложении, относится к флективным языкам.

Английский язык с его ограниченным количеством флексий (словоизменятельных суффиксов) и словообразовательных суффиксов принадлежит к аналитическим языкам, в которых отношение между словами в предложении передается твердым порядком слов и аналитическими формами, т.е. грамматическим сочетанием двух или более слов, которые объединяются по значению в одно целое. В английском языке в качестве аналитических средств широко используются служебные слова, т.е. слова, которые уточняют грамматическую категорию смысловых слов (существительных, прилагательных, глаголов и т. п.), т.е. служат средством распознавания частей речи, выражения падежных отношений и образования форм спряжения глагола.

Служебными словами можно руководствоваться также и при определении того, в какой синтаксической функции выступает анализируемое слово, т.е. какой член предложения представляет данное слово. Так, например, наличие предлога перед именем существительным и местоимением служит также признаком того, что данное смысловое слово используется в любой синтаксической функции, кроме функции подлежащего, сказуемого и прямого дополнения.

К служебным словам относятся:

а) артикли — показатели имен существительных;
б) предлоги — показатели имен существительных и их связей с другими словами в предложении, в частности, предлоги служат показателями падежных отношений имен существительных и местоимений.

в) вспомогательные глаголы в системе спряжения глагола выступают как средство выражения лица, числа, времени, залога смыслового глагола;

г) частицы — в частности частица **to** — показатель инфинитива (неопределенной формы) глагола.

Глагол в английском языке богат аналитическими средствами¹, в частности, вспомогательными глаголами. С помощью вспомогательных глаголов образуются сложные глагольные формы: *has produced, will produce, is producing, will have been produced* и т. д.

Аналитические формы встречаются и в системе прилагательного. Наряду с образованием степеней сравнения (сравнительная и превосходная) синтетическим способом², путем прибавления окончаний **-er, -est**, степени сравнения многосложных прилагательных выражаются сочетанием слов **more** и **most** с прилагательным в исходной форме.

Сложный (аналитический) способ образования степеней сравнения

important
важный

more important
важнее

the most important
важнейший
(см. § 20)

¹ Для аналитического строя языка характерным является широкое использование служебных слов как средства распознавания частей речи, образования форм спряжения и для выражения падежных отношений. Аналитическая форма образуется из двух или более слов, но по своему смысловому значению они составляют единое целое.

² Флективные, или синтетические, формы образуются при помощи окончаний, а также путем чередования гласной в корне.

МОРФОЛОГИЯ

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

§ 6. Общее понятие об имени существительном

Имя существительное — часть речи, которая обозначает предмет, т. е. все то, о чем можно спросить: кто это? или что это? а *student* — студент; а *motor* — двигатель; *knowledge* — знание.

Суффиксы **-ity**, **-ment**, **-ness**, **-ship**, **-ture** являются показателями существительного. Например, *capacity* — способность, *movement* — движение, *greatness* — величие, *leadership* — руководство, *culture* — культура.

Так как многие суффиксы сходны с суффиксами других частей речи, определить, какой частью речи является данное слово, чаще всего можно только по стоящим перед ним служебным словам (артиклям, предлогам и частицам).

Артикль и предлог являются основными признаками существительного:

a desk	письменный стол
to the desk	к письменному столу
on the desk	на письменном столе
over the desk	над письменным столом и т. д.

§ 7. Образование множественного числа

Основное правило

Имена существительные образуют множественное число путем прибавления к форме единственного числа окончания **-(e)s**.

Особые случаи образования множественного числа имен существительных

1) Некоторые существительные образуют множественное число путем изменения корневой гласной или прибавлением окончания:

В каких случаях	Окончание	Как читается	Единств. число	Множеств. число
После звонких согласных и гласных.	<i>s</i>	[z]	an alloy сплав	alloys сплавы
После глухих согласных.	<i>s</i>	[s]	a tank бак	tanks баки
После букв и буквосочетаний, <i>s</i> , <i>se</i> , <i>ce</i> , <i>ss</i> , <i>z</i> , <i>x</i> , обозначающих звуки [s], [z], [ks] и буквосочетаний <i>sh</i> , <i>ch</i> , <i>ge</i> , обозначающих шипящие звуки [ʃ], [tʃ], [dʒ]	<i>es</i>	[ɪz]	a process процесс a case случай, кожух an inch дюйм	processes процессы cases случаи, кожухи inches дюймы
В словах, оканчивающихся на «у» с предшествующей согласной.	<i>es</i> (причем <i>у</i> меняется на <i>i</i>)	[ɪz]	a country страна	countries страны
В словах, оканчивающихся на «у» с предшествующей гласной.	<i>s</i>	[z]	a ray луч	rays лучи
В словах, оканчивающихся на «о».	<i>es</i>	[z]	a hero герой	heroes герои
В словах, оканчивающихся на «f» или «fe».	<i>s</i> или <i>es</i> (причем <i>f</i> меняется на <i>v</i>)	[z]	life жизнь a shelf полка	lives жизни shelves полки

Единств. число

man — мужчина
woman [wʊmən] — женщина
foot — фут, нога
tooth — зуб
child — ребенок

Множеств. число

men — мужчины
women [ˈwɪmɪn] — женщины
feet — футы, ноги
teeth — зубы
children — дети

2) Имена существительные, заимствованные из греческого и латинского языков, сохранили форму множественного числа этих языков:

bacterium [bæk'tɪərɪəm] бактерия
datum данная величина
stratum слой
nucleus ['nju:klɪəs] ядро
radius ['reɪdɪəs] радиус
stimulus ['stɪmjʊləs] стимул
basis [beɪsɪs] базис
crisis ['kraɪsɪs] кризис
thesis ['θi:sis] диссертация
phenomenon явление
apparatus [ˌæpə'reɪtəs] аппарат

bacteria [bæk'tɪərɪə] бактерии
data данные
strata ['streɪtə] слои
nuclei ['nju:klɪə] ядра
radii ['reɪdiə] радиусы
stimuli ['stɪmjʊləɪ] стимулы
bases [beɪsɪz] базисы
crises ['kraɪsɪz] кризисы
theses ['θi:si:z] диссертации
phenomena явления
apparatus [ˌæpə'reɪtəs] аппараты